

Laissez-vous **conter...**

## L'église paroissiale Saint-Missolin, Saint-Blaise de Cadeilhan-Trachère

**L'**EGLISE a été placée à l'origine sous le vocable de saint Missolin, prêtre né à Cadeilhan qui, d'après la légende, combattit contre l'invasion des Maures au XI<sup>e</sup> siècle. Le vocable de Saint-Blaise a été rajouté en 1724 à l'initiative du curé de Vignec, l'église étant autrefois une annexe de cette cure.

Une église romane reconstruite au XVIII<sup>e</sup> siècle

L'église a été construite à l'époque romane sur un site appelé le *pouy*, promontoire naturel. Elle devait présenter un plan simple : une nef unique prolongée par une abside semi-circulaire à l'est et terminée à l'ouest par un clocher-mur. Il subsiste en vallées d'Aure et du Luron quelques édifices romans qui présentent les mêmes particularités architecturales, comme à Gouaux ou à Aranvielle.

Bien qu'elle ait été reconstruite principalement au XVIII<sup>e</sup> siècle, elle a conservé quelques vestiges de cette première campagne de construction : un tympan de l'ancienne porte orné d'un chrisme (monogramme du Christ) du XII<sup>e</sup> siècle, visible dans le mur sud ; l'abside semi-circulaire, qui daterait certainement de la même époque.

Jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle, l'édifice possédait un clocher-mur à deux baies qui fut détruit et remplacé par le clocher-porche actuel.

L'empreinte du baroque

Sous l'Ancien Régime, l'église a été agrandie et pourvue d'un riche mobilier, dont :

- un retable, dans le bas-côté nord, qui date du XVII<sup>e</sup> siècle. Le panneau, encadré de deux colonnes torses, représente une Assomption de la Vierge ;
- un tabernacle, contemporain du retable, situé dans le maître-autel.

La présence de ces deux éléments baroques marque l'application des nouveaux dogmes de la Réforme catholique (Concile de Trente 1545-1563).

Parmi les autres objets mobiliers remarquables, l'église abrite une statue en bois d'une Vierge à l'Enfant datée de la fin du Moyen Âge. Des figures de saints illustrent les vitraux. Ils ont été réalisés en 1960 par un maître-verrier de Tarbes, Roger-Gaston Letienne.



En savoir plus : Pays d'art et d'histoire des vallées d'Aure et du Luron  
Château de Ségure - 65240 Arreau - 06 42 17 66 31 - [www.patrimoine-aure-louron.fr](http://www.patrimoine-aure-louron.fr)

English

The Saint-Blaise, Saint-Missolin Parish Church in Cadeilhan-Trachère was built during the Romanesque period, on a natural promontory called *pouy*. The only vestiges of this first construction phase are the tympanum, decorated with a Chi-Rho (monogram of Christ) that is visible on the southern wall, as well as the semi-circular apse. The church was mainly rebuilt during the 18<sup>th</sup> century. The old bell wall was replaced by the current gate-tower in the 19<sup>th</sup> century. Inside, the high altar is decorated with a tabernacle, and an altarpiece was set up in the northern side aisle in the 17<sup>th</sup> century.

Español

La iglesia parroquial de Saint-Blaise, Saint-Missolin de Cadeilhan-Trachère se construyó en la época románica, en un promontorio natural llamado el *pouy*. Los únicos vestigios de esta primera campaña de construcción son el tímpano, decorado con un crismón (monograma de Cristo) visible en la pared sur y el ábside semicircular. Una gran parte de la iglesia fue reconstruida en el siglo XVIII. La antigua espadaña se substituyó por el campanario-pórtico actual en el siglo XIX. En el interior, el altar mayor se decoró con un sagrario y la nave lateral norte, con un retablo, en el siglo XVII.

Occitan

Era glèida parroquiala Sent Blasi, Sent Missolin de Cadelha-Trachèra que ho bastida en primèras en estile romanic, quilhada sus un poi. Eras solas sobras d'aquera epòca que son eth timpan, decorat de un crisme sus era muralha Sud, e tanben er'abside miei circulara. Era glèida que ho arrebastida majament ath siègle XVIII<sup>es</sup>. Eth campanau-muralha ancian que ho arremplaçat peth campanau en forma de pòrge actuau ath s. XIX<sup>es</sup>. Lagueras, eth mièstre autar qu'ei decorat de un tabernacle e un retauqe qu'ei estat installat en costat Nòrd ath siègle XVII<sup>es</sup>.